

# LA VOZ DE CASTILLA

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MANCHA

AÑO III - NUM. 645

BURGOS, MIÉRCOLES, 8 OCTUBRE, DE 1947

PRECIO: 50 CTS.

"Llamamos al productor con sinceridad y confianza para que él mismo integre su Sindicato que, con el municipio y la familia, constituyen el entramado fundamental de nuestra estructura". (Sanz Orrio)

## LA PROCESION DEL CRISTO DE LEPANTO EN MADRID

### Imponente manifestación de fe y religiosidad

#### Fué presenciada por el Jefe del Estado desde el balcón principal del Palacio de Santa Cruz

MADRID, 7. — S. E. el Jefe del Estado ha inaugurado, esta mañana, en el Ministerio de Marina, la exposición de recuerdos de Lepanto, organizada por el Museo Naval.

A las once en punto de la mañana llegó S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y séquito. El Caudillo, que vestía uniforme de capitán general de la Armada, fué recibido por el ministro de Marina, almirante Regado, y otras personalidades. Una inmensa multitud se congregaba en los alrededores del Ministerio de Marina y acamó entusiastamente a S. E. el Jefe del Estado. El grito de ¡Franco, Franco, Franco! acompañado al Caudillo mientras revistaba a las tropas. La esposa del ministro de Marina, doña Carmen Polo de Franco, un magnífico ramo de flores.

#### EN EL MUSEO

A la puerta del Ministerio, el Caudillo fué saludado por los señores ministros y por el obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eljo Garay, y el embajador de Argentina, don Pedro Radio.

S. E. el Generalísimo Franco, acompañado de los ministros y personalidades, penetró en el Museo Naval, en donde el director del mismo, capitán de navío don Julio Guillén, y el subdirector P. Vela y miembros de la Comisión organizadora, le explicaron detenidamente el contenido de la exposición.

En la sala primera, puesta bajo el lema "La fe preside la batalla", está presidida por una imagen del Cristo de Lepanto que se venera en la capilla de San Olegario, y que, según tradición seuar, fué llevada en la nave capitana por don Juan de Austria. Después, el Caudillo pasó a la sala de los trofeos, en donde ocupaba un lugar de honor a imagen de la Virgen del Rosario, donada por don Juan de Austria al hospital de Gales de Puerto de Santa María. Adornan la sala iconografías y trofeos ganados en la Batalla de Lepanto, el traje del almirante jefe turco Ali Paşa. La última sala se denomina "De capitanes y recuerdos", y está presidida por el retrato de don Juan de Austria.

Completan la instalación, libros, cartas y recuerdos de capitanes y escritores que asistieron a la batalla.

Una vez efectuada la visita a la Exposición, el director del Museo, don Julio Guillén, pronunció unas palabras de bienvenida, en las cuales habló de la significación de la exposición. Seguidamente el profesor de Estrategia, don Indalecio Núñez, leyó un magnífico discurso. Los dos oradores fueron muy aplaudidos por la selecta concurrencia.

Entre vítores y aplausos incesantes de una multitud que había crecido considerablemente durante la permanencia de Su Excelencia el Jefe del Estado en el Ministerio de Marina, el Caudillo abandonó el edificio a las doce de la mañana. (Cifra.)

#### LLEGADA DEL CAUDILLO AL PALACIO DE SANTA CRUZ

MADRID, 7. — A las ocho menos cuarto llegó al palacio de Santa Cruz S. E. el Jefe del Estado, acompañado por su esposa, doña Carmen Polo de Franco. Al descender del coche el Caudillo, que vestía uniforme de capitán general de la

Armada, fué saludado por las adyacentes, por imperiosa necesidad, ya que verdaderos rips humanos afloran a los lugares donde podrían divisar la procesión, aunque fuera a los lejos. Miles de coligaduras, banderas y gallardetes adornaban todo el paseo y las casas próximas aunque en todo Madrid había también muestras de homenaje asociándose al grandioso acto. Los cantos religiosos y las luces en la noche producían efectos de profunda emoción durante las horas de la procesión. Pasado bastante tiempo de haber entrado el cortejo en la Iglesia Catedral, multitudinaria multitud continuaba frente al templo.

#### EL SOLEMNE CORTEJO

MADRID, 7. — De imponente manifestación religiosa y popular puede calificarse la procesión conmemorativa de la batalla de Lepanto, celebrada esta tarde en Madrid. Un gran gentío —todo Madrid— se estacionó por el itinerario que habría de recorrer la comitiva religiosa.

Frente a la Iglesia Catedral daba guardia de honor una compañía de Infantería de Aviación. Diversas pancartas señalaban el estacionamiento de las fuerzas y corporaciones que habrían de figurar en el desfile.

#### IMPRESIONANTE EMOCION

A paso lentísimo, por los más félicos que formaban en las viejas calles de Madrid, la comitiva religiosa se dirigió por la calle de Toledo hacia la Plaza Mayor, bajando después por el arco y calle de Felipe II a la de Mayor y Puerta del Sol, iniciándose el regreso por la calle de Carretas, Atocha y Plaza de las Provincias, desde cuyo balcón principal del Ministerio de Asuntos Exteriores, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y del Gobierno en pleno, presenciaba el paso de la procesión.

Al llegar frente al balcón la imagen del Santo Cristo de Lepanto, los marinos que la portaban la volvieron hacia S. E. El momento fué de impresionante emoción, al que ponían un profundo acento las campanas de las iglesias con su toque. Después, la procesión se dirigió a la calle Imperial y a la de Toledo, en donde una verdadera masa humana esperaba su llegada. La presencia del obispo de Madrid-Alcalá y patriarca de las Indias, doctor Eljo Garay, que impartía bendiciones a ambos lados de la calle, fué acogida con una gran ovación, al igual que las imágenes que figuraban en la procesión. Este último homenaje de fe de la multitud se produjo a la salida del templo, a su llegada y durante todo el trayecto.

#### HOMENAJE GRANDIOSO

La procesión del Cristo de Lepanto en Madrid ha constituido un acontecimiento nunca superado. La circulación se paró totalmente, no sólo en las calles que recorrió el cortejo, sino en todas

## NUEVA ESCUELA-HOGAR



Los asistentes a la bendición e inauguración del Hogar de San Isidoro, para huérfanos de periodistas, abandonan el edificio después del acto. (Foto CIFRA.)

## VEINTE MIL OBREROS HUNGAROS SE DECLARAN EN HUELGA

### Violento asalto al Parlamento

BUDAPEST, 7. — Veinte mil obreros de la mayor fábrica de Hungría, fábrica de vagones y locomotoras, en Cepel, a ocho kilómetros al Sur de Budapest, se han declarado en huelga, en protesta contra los "elevados precios que existen en el país." (Efe.)

#### ASALTO

BUDAPEST, 7. — Cuatrocientos obreros han asaltado en forma violenta el Parlamento para pedir al Gobierno que actúe en contra de la subida general de precios.—Efe.

#### DECLARACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

LONDRES, 7. — El jefe del Gobierno húngaro, Lajos Dinnyes, ha reconocido hoy, al anunciar el programa del mismo, según comunican de Budapest a la agencia Reuters, que en las elecciones generales del día 31 de agosto se cometieron abusos, pero que no hay que concederles excesiva importancia, pues no han ejercido influjo en el resultado final.—(Efe.)

#### TRIBUNALES CONTRA LOS ESPECULADORES

BUDAPEST, 7. — Piensa establecerse Tribunales especiales presididos por obreros para que se pongan en vigor severas medidas dictadas contra los especuladores. (Efe.)

#### PEREGRINACION A LA MECA

CASABLANCA, 7. — En el barco "Años Segundos" han marchado a Casablanca seiscientos peregrinos musulmanes a la Meca. El sultán se ha confiado la presidencia de la peregrinación a caud de Mequinez. (Efe.)

#### SUERO PARA EGIPTO

CASABLANCA, 7. — El Instituto Pasteur enviará semanalmente a Egipto cien litros de suero. (Efe.)

#### ELECCIONES SINDICALES

Proclamación de candidatos

En la tarde de ayer, y bajo la presidencia del secretario provincial de Sindicatos, en funciones de delegado provincial, se reunió la Junta Provincial de Elecciones Sindicales, al objeto de examinar las diferentes propuestas formuladas por varios de los procedimientos que determina el Reglamento de Elecciones, en orden a la proclamación de los candidatos que intervendrán en las elecciones sindicales del próximo día 12.

La Junta Provincial proclamó solemnemente los candidatos de las distintas entidades sindicales de la capital.

## Concentración de tropas británicas en Palestina

### Amenazas de los dirigentes árabes

JERUSALEN, 7. — Las tropas pertenecientes a la VI División aerotransportada se han concentrado en el poblado de Giragar, a unos cuarenta kilómetros al Este de Haifa, para acondicionar la zona con vertida por los miembros del Haganah en una plaza fuerte. No se han practicado detenciones, pero se hicieron registros en busca de armas.

Según se dice, los emigrantes clandestinos han conseguido desembarcar al Norte de Haifa y se han pasado a los bosques de Giragar. (Efe.)

EL CAIRO, 7. — Se espera que los dirigentes de mundo árabe, reunidos en esta capital para celebrar la VII Asamblea de la Liga árabe, utilicen el arma más poderosa de que disponen para impedir la participación de Palestina. La amenaza de retirar las concesiones petrolíferas a las potencias occidentales. Los observadores políticos creen que los delegados árabes acordarán la ruptura de relaciones diplomáticas con los países que apoyen la división de Tierra Santa. (Efe.)

## REORGANIZACION DEL GOBIERNO INGLES

### Jorge VI aprueba las modificaciones

LONDRES, 7. — El primer ministro, Attlee, ha realizado hoy la mayor reorganización de su Gobierno desde su llegada al poder de los laboristas, hace dos años. Han dimitido cinco ministros importantes y ha habido otros cambios. El ministro del Combustible, Shinwell, ha pasado a ser secretario de Guerra. Han dimitido también el lord del Sello Privado, lord Irman, que es reemplazado por el vizconde de Addison; el secretario para Escocia, Joseph Westwood; el secretario de Guerra, Frederic Bellenger, reemplazado por Shinwell, y el ministro de Pensiones, Ohm Burns.

Los nuevos ministros son: ministro de Combustibles, Hugh Gaiskell; secretario de Guerra, Emmanuel Shinwell; secretario de Relaciones del Commonwealth, Philip Noel Baker; secretario de Aire, Arthur Henderson; ministro de Abastecimientos G. R. Strauss; ministro de Pensiones, George Buchanan.—Efe.

#### JORGE VI, APRUEBA

LONDRES, 7. — El rey Jorge VI ha aprobado las modificaciones ministeriales propuestas por Attlee, que significan un importante cambio en el Gabinete laborista.—Efe.

#### TAMBIEN EL GOBIERNO SIRIO HA SIDO REORGANIZADO

DAMASCO, 7. — El Gabinete sirio que dimitió en la pasada semana ha sido reorganizado por el primer ministro,

## Los ministros de Industria y Comercio y Agricultura, en Valladolid

VALLADOLID, 7. — Procedentes de Aranda de Duero llegaron a esta capital los ministros de Industria y Comercio y Agricultura con el fin de visitar algunas importantes factorías industriales. Los señores Suanes y Rola Segura fueron recibidos por el capitán general de la Región y jefe del Cuerpo de Ejército de Castilla, señor Lafuente, gobernador civil, señor Alonso Villalobos, altos jefes del Ejército de esta Región y autoridades civiles, así como los consejeros del Instituto Nacional de Industria, subsecretarios de ambos Ministerios y otras personalidades afectas a los mismos, que previamente se habían desplazado a Valladolid. Los ministros de Industria y Comercio y de Agricultura, después de ser cumplimentados por las autoridades, visitaron dos importantes factorías, que recorrieron detenidamente. Finalizadas estas visitas, los ministros y acompañantes se trasladaron a la capital para almorzar. (Cifra.)

#### LLEGA A ESPAÑA DON NICOLA FRANCO

SEVILLA, 7. — El embajador de España en Lisboa, don Nicolás Franco, ha llegado a Sevilla, donde pasará unos días. (Cifra.)

## El Gobierno español envía medicamentos a Egipto

Con destino a El Cairo, ha salido, en avión, un envío de vacunas antioleculares que el Gobierno español remite al Gobierno egipcio, por si fuera necesario su empleo para combatir la epidemia que se ha producido en Egipto.

## EN TRIESTE SE PREOCUPAN POR SU INDEPENDENCIA

LONDRES, 7. — Un portavoz del Foreign Office ha declarado a los periodistas que a una nueva organización comunista, de la que forman parte oficialmente nueve naciones, constituye "la resurrección del Komintern". Añadió que éste es el punto de vista oficial de Londres. Es la primera vez que oficialmente se califica en la capital inglesa de Komintern a la nueva organización comunista. (Efe.)

#### COMENTARIOS DEL M. R. P. FRANCÉS

PARIS, 7. — E. M. R. P. ataca duramente a la nueva organización internacional, comunista, diciendo que su propósito es "suprimir por medio del fuego o la espada la mínima oposición, como ocurrió en el caso de Nicolás Petkov". A continuación el citado

## AYER NO SE PUBLICARON PERIODICOS EN ITALIA

### Ataque contra cinco mil guerrilleros griegos

ROMA, 7. — Los periódicos italianos han suspendido su publicación a causa de la huelga de obreros tipógrafos. (Efe.)

#### CESEA LA HUELGA

ROMA, 7. — El Sindicato Nacional de Prensa anuncia la anulación de la huelga de doce horas en todo el país, que

## La Asamblea cervantina

MADRID, 7. — En el salón de actos del Patronato Menéndez y Pelayo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha continuado sus sesiones de estudio la Asamblea cervantina de la Lengua Española.

Presidió don José María Pemán.

El profesor holandés Adolfo Van Dam disertó brevemente sobre el criterio de "Lengua común".

Habó después el académico argentino monseñor Gustavo Franceschi.

El profesor don Juan Antonio Tamayo comenzó la discusión del segundo tema, disertando sobre "Léxico de Cervantes".

Por último, el P. Aurelio Espinosa Polít, académico ecuatoriano, estudió un pasaje finalizante del capítulo 26 de la primera parte del "Quijote".—(Cifra.)

#### FALLECE UN ILUSTRE ESPAÑOL

ROMA, 7. — Ha fallecido hoy, a los 56 años de edad, don José María Olarra, secretario de la Academia de Bellas Artes de España en Roma. (Efe.)

#### LOS ESCRITORES ALEMANOS ALABAN LA POLÍTICA YANQUI

BERLIN, 7. — El Congreso de escritores alemanos que se celebra en el sector de ocupación soviética de Berlín se ha volcado contra los comunistas y ha aplaudido calurosamente el sistema de libertad política e intelectual norteamericana.

## GOBIERNO CHILENO SE HACE CARGO DE LAS MINAS

SANTIAGO DE CHILE, 7. — El presidente Gabriel González Videla ha dispuesto que las minas afectadas por la huelga de carbón, como medida de emergencia, se pongan a la huelga de carbón, que dura ya tres días.

El ministro del Interior ha decretado esta huelga de "amenaza de carbón", pues se contaba con reservas de carbón para cuatro días.

Los jefes del Sindicato minero, que está dominado por los comunistas, han declarado

## GOBIERNO CHILENO SE HACE CARGO DE LAS MINAS

que la huelga es legal, por haber dado el aviso previo que la ley exige.

Las minas afectadas por la huelga producen casi todo el carbón que Chile consume.—(Efe.)

#### ELECCIONES

BOGOTA, 7. — Informes oficiales dan como resultados de las elecciones los siguientes: Liberales, 602.272 votos; y conservadores, 491.621. Los liberales cuentan con 405 municipios y los conservadores 284. Faltan aún los resultados de 107 municipios.—Efe.

## MARCHA A MADRID DEL GOBERNADOR CIVIL

En el día de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Excmo. señor don Alejandro R. de Valcárcel, se dirigió a Madrid con objeto de resolver diversos asuntos que conciernen a la capital y provincia.

## MARCHA A MADRID DEL GOBERNADOR CIVIL

En el día de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Excmo. señor don Alejandro R. de Valcárcel, se dirigió a Madrid con objeto de resolver diversos asuntos que conciernen a la capital y provincia.

## MARCHA A MADRID DEL GOBERNADOR CIVIL

En el día de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Excmo. señor don Alejandro R. de Valcárcel, se dirigió a Madrid con objeto de resolver diversos asuntos que conciernen a la capital y provincia.

## MARCHA A MADRID DEL GOBERNADOR CIVIL

En el día de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Excmo. señor don Alejandro R. de Valcárcel, se dirigió a Madrid con objeto de resolver diversos asuntos que conciernen a la capital y provincia.



# CRONICA de la CIUDAD

## ESPION UN DEPORTE CABALLERESCO

La noble ciencia de la defensa fue constituida en corporación por Enrique VIII de Inglaterra; mucho antes, en España y en Italia eran conocidos los procedimientos de la esgrima. Y ya autores del siglo XVII, como don Luis Pacheco de Narváez, hacen alusión a otros antiguos tratadistas, como Jaime Pons, natural de Mallorca, que escribía sus enseñanzas, así por los fines de la decimoquinta centuria. La esgrima española o "espada española" mantuvo su boga durante todo nuestro poderío imperial, pasando a Francia, donde se transformaron los procedimientos españoles, para convertirse en científicos y perfectos, con arreglo al perfeccionamiento de los tiempos novisimos. Ahora bien; el arte de los movimientos complicados y los golpes famosos a punta de espada, es propio de los tiempos caballerescos; si quiera haya que advertir que la técnica de la esgrima reside primero entre los que luchaban a pie y con armas ligeras, pues la longitud de los montantes empleados por los hombres de armas y jinetes, exigía esfuerzos que hacían difícil el manejo de la espada, trocándola en este caso por la destreza en el combate con la lanza. No incurriremos, sin embargo, en la traducción estricta de la palabra "caballero", atribuyendo este concepto sólo al jinete, porque también el infante era aceptor de aquella denominación. Al decir, pues, que el arte de la esgrima es un deporte caballeresco, nos referimos a la enseñanza y a la práctica de deporte sano y elegante, y que bajo la dirección de expertos técnicos aprenden buen número de jóvenes burgaleses, como los que se ejercitan en tan bizarro ejercicio en la majestuosa Residencia de Oñates, que cuenta con una Sala de Esgrima para la práctica de tan completo deporte.

### La más grandiosa realización del cine español...

## FUENTE OVEJUNA

PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

**Burgos al día**  
No nos administramos bien el lunes y hoy pagamos las consecuencias.  
Durante la anterior jornada nada aconteció digno de relieve... Por ese motivo el repertorio, ahora, se ve y se desea para cumplir con su obligación.  
Sin embargo, algunas cosas lo agravan, y ellas salvan la situación. Entre los informes captados, merecen valorar la estancia en nuestra ciudad de un grupo de excursionistas santanderinas, la marcha a Madrid del excelentísimo señor gobernador civil de la provincia y la mejoría experimentada por dos de las víctimas del luctuoso suceso de Páules del Agua. La obra continúa en difícil trance.  
Por lo demás, tenemos en cartela el estreno de un valioso programa doble, en el Gran Teatro, del cual merece atención especialísima una producción nacional de innegables méritos folklóricos.  
Y hasta aquí lo del martes. ¡Veámos cómo las gasta el miércoles!

**Gobierno Civil**  
DESPACHO DE CARNE  
Cartillas que se despacharán el miércoles, día 8:  
Del núm. 21.001 al 42.000, a razón de 150 gramos por persona, contra corte de cupón número 25.  
Cartillas que se despacharán el jueves, día 9:  
Del núm. 42.001 al 69.500, a razón de 150 gramos por persona, contra corte de cupón núm. 25.  
Asimismo, para la venta libre sin cartilla, se pondrán en los establecimientos destinados al efecto 1.900 kilos.  
CONVOCATORIA  
Se convoca a reunión, que tendrá lugar a las 19 horas del día 8 de octubre, y en el salón de actos de este Gobierno Civil, a todos los carneiros establecidos en esta capital, para tratar asuntos de importancia para los mismos, significándoles que no asistan.

**Información militar**  
CAPITANIA GENERAL  
Visitas  
S. E. ha recibido las siguientes:  
Don Carlos Díaz Varela, general de Artillería; don Mariano Vega Mestre, teniente coronel eclesiástico; don Manuel Arias, teniente coronel de Caballería; H. Pedro, marista, y

tencia a la misma les excluirá de las decisiones adoptadas.

### Jefatura Provincial del Movimiento

**VISITAS**  
El jefe provincial del Movimiento ha recibido las siguientes:

Señor alcalde y Comisión del Ayuntamiento de Condado de Treviño; señor director de la Prisión Central; ilustrísimo señor fiscal provincial de Tassas; señores Taboada y Quezada; don Gerardo Calvo, jefe de la barriada "Juan Yagüe"; señor don Lucio Pulgar Ruiz, comandante mayor del Parque de Artillería.

**DESPACHO**  
Camarada jefe del Sindicato de Ganadería; señor Castrillo; señor comisario jefe del Servicio Nacional del Trigo; señor Silva; señor Medarde.

### Información sindical

**SINDICATO PROVINCIAL DE GANADERIA**  
Los propietarios de ganado vacuno-lechero que no hayan retirado el valle de pienso con puesto, correspondiente al próximo pasado mes de septiembre, pueden pasarse por este Sindicato para retirarlo durante los días del 8 al 14, ambos inclusive, de 10 a 12 de la mañana.

### Farmacias de guardia

Señora viuda de González Barrio canal y señor González Iglesias.

### Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado con 25 pesetas el número 644, y con 250, todos los terminados en 44.

### Registro Civil

**NACIMIENTOS**  
María Guadalupe Renedo Revilla, José María Castilla Alvarez, Francisco Javier Bertrando Ramírez, José Luis Morquillas Gallo y María del Carmen Ibeas Carrillo.

### DEFUNCIÓNES

Elena María García, de 45 años, de Villafranca Montes de Oca; Idefonso Leiva Herrero, de 75 años, de Salgueiro de Juarros.

### Delegación de Hacienda

**RELACION DE LOS LIBRAMIENTOS PUESTOS AL CUBRO EN EL DIA DE LA FECHA**  
Don Felipe Sanz, don Faustino Muga, don José Luis Duque, Caja Ahorros Círculo Católico de Obreros, don Julio Danvila, don Francisco Moral, don Victoriano Ausín, don Augusto Gutiérrez, don José Iglesias, don Víctor Lomas, don Pascual Moliner, don Gerardo Mateos, Ayuntamiento de Burgos, don Leonardo Ortega, don José Luis Díez, don Juan Usabiaga, don Ricardo y don Eu-

genio Gordejuela, don José Echevarrieta, doña María Díez del Castillo, don Vidal Martín, doña Isabela Martínez, don Francisco Romeo, don Andrés Ochoa, don Antonio Fernández, don Amancio Domingo, don Eduardo Díez Conde, Federación de Sindicatos, don José Hernández, señor habilitado Noveno Tercio Guardia Civil, don Mariano Lahoz.

### La más grandiosa realización del cine español...

## FUENTE OVEJUNA

PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

## CONGREGACION MARIANA

Con el fin de preparar e impedir prepararse debidamente durante el día, esta Congregación Mariana ha decidido organizar una academia preparatoria cuyas clases se darán, de 8 a 10 de la noche, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media.

Sera condición necesaria para poder asistir a estas clases, estar comprendido entre los doce y los quince años de edad.

Las clases darán comienzo el próximo día 15 (D. M.) y se abre un período de inscripción de matrícula de siete y media a ocho y media, en el Centro de la Congregación Mariana, calle de Santander, 12, primero.

Nota importante. — El número de plazas es limitado.

### CALATRAVAS

INAUGURA MAÑANA OFICIALMENTE SU TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS

## La PRINCESA de los URSINOS

ESTRENO EN ESPAÑA  
Una película de categoría internacional

## HERNIADOS

Para la contención de las hernias, usad los modernos aparatos **TORRENT**, cómodos, ligeros, sin trabas ni tirantes, bultos ni molestias, permitiendo todos los movimientos y trabajos por duros y pesados que sean. Por su gran comodidad, perfección y seguridad, son siempre los preferidos. Construidos para cada caso y por prescripción facultativa. **Visita en BURGOS: La CASA TORRENT** atenderá a cuantos lo deseen en el domicilio del Dr. Manuel Alonso Alonso, calle Vitoria, 28, únicamente el próximo sábado, día 11 del corriente, bajo su prescripción. **NOTA: En BILBAO, el domingo, día 12, en el consultorio del Dr. José María Zorroza, Alameda de Urquijo, 60, 2.º (plaza Indauchu).**  
Despacho en **BARCELONA**, Unión, 13. (C. C. S. n.º 8337.)

Si Ud. piensa adquirir una buena radio  
INDUDABLEMENTE DEBE VISITAR A

## Ruera-Electricidad

LAIN CALVO, 28

PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

## Doña Carmen Cremer Valdivielso

Que falleció en Burgos el día 9 de octubre de 1946, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, (Q. E. P. D.)  
Su apenado esposo, don Régulo Peña Díez; hijo, don Eugenio; hija política, doña Milagros Napa Martínez; nietos; hermanas, doña Beatriz y doña Constantina; sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades que dignen encomendar su alma a Dios y asistan a alguna de las misas que, por su eterno descanso, se celebrarán mañana, jueves, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, a las SIETE Y MEDIA Y OCHO, en el altar de Nuestra Señora del Carmen; a las OCHO Y MEDIA, NUEVE, NUEVE Y MEDIA, DIEZ Y DIEZ Y MEDIA, en el altar mayor, y a las ONCE Y ONCE Y MEDIA, en el altar de San José, por cuyo acto de piedad les quedarán eternamente agradecidos.  
Burgos, 8 de octubre de 1947.

## CARRERA DE COMERCIO

La "ESCUELA TÉCNICA DE ESTUDIOS SECUNDARIOS Y ESPECIALES" - ETESE, ha iniciado ya la preparación de la CARRERA OFICIAL DE COMERCIO en sus distintos grados. El número de alumnos que han acudido a sus clases ha sido tan grande, que la Dirección de "ETESE" —agradecida a tan elevada muestra de confianza— se ve en la necesidad de aumentar, mejorándolo si cabe, el cuadro de profesores, sobre todo en las materias de Profesorado Mercantil.  
Las gestiones para el aumento y mejora del Profesorado serán indicadas en fecha inmediata, y les anticipamos que la noticia causará en los alumnos de Comercio la impresión más agradable que hayan conocido.  
Por ello, el interés de los alumnos consiste en no apresurarse a matricularse en ningún Centro antes de ver el cuadro de profesores de "ETESE". Aguarde—muy pocas horas—y se convencerá de que su preparación debe ser "ETESE" quien la dirija.  
"ETESE" es el Centro organizado para dar a la inteligencia de usted el tono más adecuado.  
"ETESE" es la clave de su futuro.

## "ETESE"

Avellanos, núm. 3, 1.ª izqda. - Teléfono 2452

## Labor policiaca

**DETENCIÓN**  
en la Prisión Provincial Antonio Sancho Gallego, de treinta años, de Lagarejos (Zamora), reclamado por el Juzgado de Villalón de Campos, por coacciones y amenazas.

**SANCIONES**  
Por faltar a la moral, han sido sancionadas con 50 pesetas Agustina Antón Díez, de veintiséis años; María Luisa Arroyo Pérez, de treinta y nueve, y Adela Trajagoras, de veinticuatro.

Con 75 pesetas, por embriaguez, José García Beato, de treinta y cuatro años, que habita en Travesía del Mercado, 5, y por escándalo e insolentarse con los agentes de la autoridad, lo ha sido con 200 Juan Alonso García, de veintiséis años, de Dueñas.

## Comisión Provincial de Educación Nacional

**CONVOCATORIA**  
El próximo día 10 del actual, viernes, a las cuatro de la tarde, en los locales de la Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria deberán personarse, para elegir destino, los maestros propietarios provisionales que no hayan tenido plaza en el concurso general de traslado y hayan sido desahuciados de las escuelas que servían.  
El orden de elección será el siguiente: Primero, maestros por los turnos de consorte, reingreso y ordinario. Segundo, maestros consorte y turno ordinario por no existir ninguno por reingreso.  
Solamente podrán concurrir los maestros a quienes afecte la elección o la persona que justifique, mediante autorización en forma, tener suficiente poder a autorización.  
Las reclamaciones de derecho y de escuela sólo serán admitidas hasta las 19 horas del día 9 del actual.

## Excursionistas santanderinas, en Burgos

Ayer estuvieron en nuestra ciudad un grupo de bellísimas excursionistas santanderinas, que vinieron para admirar los principales monumentos y lugares históricos de la ciudad. Visitaron con todo detenimiento a S. I. G. B. M., las Huegas, Hospital del Rey, la Cartuja y, por la tarde, pasearon por las principales vías de la capital. En las primeras horas del atardecer emprendieron el regreso al punto de procedencia.

## El mayor acontecimiento cinematográfico presenciado en Burgos...

## FUENTE OVEJUNA

PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

## ANUNCIOS OFICIALES

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

DISTRIBUIDORA DE IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta Sociedad que, a partir del día 13 del actual, se distribuirá un dividendo del 3 por 100 con impuestos a cargo de los accionistas, a cuenta de los beneficios correspondientes al ejercicio de 1947.  
El expresado dividendo se hará efectivo en las oficinas de la Sociedad (plaza de Alonso Martínez, núm. 12), en la Central del Banco de Bilbao, en Bilbao, o en su Sucursal de Burgos, contra entrega del cupón núm. 12 para las acciones ordinarias números 1 al 12.000 y contra entrega del cupón núm. 4 para las acciones preferentes números 1 al 5.014. El pago del dividendo a las acciones nominativas, tanto ordinarias como preferentes, se efectuará a la presentación de los resguardos provisionales, mediante el estampillado de los mismos.  
Burgos, a 6 de octubre de 1947.  
EL DIRECTOR GERENTE.

## COMPANIA DE AGUAS DE BURGOS, S. A.

**AVISO**  
La Compañía de Aguas de Burgos, en su deseo de regularizar el abastecimiento de agua potable a la ciudad de Burgos, y de conformidad con la Delegación de Industria, ha acordado levantar la restricción que había impuesto de cuatro a siete de la tarde, continuando el corte de once de la noche a siete y media de la mañana.  
Es de esperar, por tanto, y la Compañía lo recomienda encarecidamente a sus abonados, que el consumo de agua se realice con una gran austeridad, en beneficio de todos los usuarios, por ser esta la única manera de administrar equitativamente el caudal de que dispone en la actualidad la Sociedad concesionaria, hasta tanto se hayan realizado las obras ampliatorias que la Empresa tiene en curso de ejecución.  
Confiamos en que este ruego ha de ser atendido, ya que, en el caso contrario, la Compañía, previo informe y autorización de la Jefatura de Industria, se vería obligada a imponer nuevamente las restricciones.  
Burgos, 7 de octubre de 1947.  
Por la Compañía de Aguas, S. A.  
El Director Gerente,  
ERNESTO RUIZ DE LINARES

## Por primera vez en la historia de la cinematografía...



XAVIER CUGAT  
consagrado como "estrella" de Metro Goldwyn Mayer  
interviene en una grandiosa superproducción  
primera figura, en compañía de



Ginger Rogers - Lana Turner - Walter Pidgeon - Van Johnson

El más sensacional "póker" de ases del cine...

## FIN DE SEMANA

LA MARAVILLOSA Y EXCEPCIONAL PELICULA DE

## MAÑANA Cine CORDON

ESTRENA Cine CORDON

JUEVES DE MODA

## Distribución de plantones de árboles frutales

Para continuar durante la próxima campaña el decidido apoyo que esta Cámara viene prestando a los agricultores en la plantación de árboles frutales, este organismo suministrará a la mitad del precio de coste plantones de gran desarrollo en las variedades, perales, manzanos, cerezos, guindos, nogales, moreras, almendros, ciruelos y melocotoneros y en las condiciones siguientes:

Primera. — Las peticiones han de formularse los interesados antes del día 5 de noviembre próximo, en que terminará el plazo de admisión de solicitudes.  
Segunda. — Cada agricultor podrá solicitar hasta el número de diez plantones.  
Tercera. — Las Hermandades de Labradores y Cooperativas Agrícolas podrán formular peticiones para sus socios a través de sus respectivos comités provinciales respectivos.  
Cuarta. — El precio de plantón es el de 450 pesetas para los socios o afiliados, las entidades antes citadas de 5 pesetas para los restantes.  
Quinta. — En las peticiones se hará constar con toda claridad el punto donde desean recibir los plantones (plantación de ferrocarril o camino de Burgos), indicando además si han de ser remitiados en primera plantación (se entregará quince de noviembre) o en segunda plantación (febrero o marzo).  
Sexta. — En las peticiones se hará constar con toda claridad el punto donde desean recibir los plantones (plantación de ferrocarril o camino de Burgos), indicando además si han de ser remitiados en primera plantación (se entregará quince de noviembre) o en segunda plantación (febrero o marzo).  
Sexta. — En las peticiones se hará constar con toda claridad el punto donde desean recibir los plantones (plantación de ferrocarril o camino de Burgos), indicando además si han de ser remitiados en primera plantación (se entregará quince de noviembre) o en segunda plantación (febrero o marzo).

## LA IGLESIA y los días

**GUION LITURGICO**  
Miércoles, 8. — San Pedro, Santos Simón, Benedita, Pedro, Demetrio, Eudocio.  
Misa de Santa Brigida, jueves, 9. — San Juan Evangelista, Santos Dionisio Anagnino, Luis, Eleuterio, Rústico, Agapito.  
Misa de San Juan Leonardi, fesor, Segunda oración, de San Isidro y compañeros.

## CULTOS RELIGIOSOS

**JUEVES EUCARISTICOS**  
Comuniones, según costumbre.  
Hora Santa, por la tarde, en la iglesia de Santiago y Santa Agueda.

## EL TIEMPO

MADRID, 7. — En el día ayer y durante esta mañana han producido chubascos en toda la Península.  
Tiempo probable. — Máxima, de 26 grados, en Córdova; mínima, 16 grados, en Soria.

## CONSULTORIO MEDICO

Laboratorio Análisis Clínicos  
FERNANDO GILADO  
Equipo permanente de análisis de sangre y plasma  
Madrid, 11, segundo. — Tel. 100

## CLINICA DENTAL

DOMINGO BARREIRO  
Consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6  
Santander, 22 y 24. — Tel. 100

## Bruno Aragón

MEDICO - ODONTOLOGO  
Queipo de Llano, 2.º Tel. 100  
P. LOPEZ  
DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO  
PULMON - CORAZON - RAYOS  
Consulta de 11 a 12 y de 4 a 6  
Puebla, 2. — Teléfono 100

**IBERIA**  
EXTRA-LUJO  
CUESTA MENOS PORQUE DURA MAS

## Espectáculos

De 5 a 10, SESION CONTINUA EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE, CON DOS GRANDES ESTRENOS...  
Una película profundamente humana...

## MAR ABIERTO

Y la mejor película de ALIDA VALLI  
TE AMARE SIEMPRE  
11 noche, SESION ESPECIAL  
MAR ABIERTO  
11 UN PROGRAMA COMPLETO... 11

HOY, CONTINUA de 5 a 10, SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE

## SANGRE EN FILIPINAS

Y FRENESI

A las 11 noche:

## SANGRE EN FILIPINAS

Claudette COLBERT - Verónica LAKE - Paulette GÓDARD

HOY, de 5'30 a 10, CONTINUA, MAGISTRAL PROGRAMA DOBLE

## AVENIDA

## LAZOS HUMANOS

Y SOLO EN LA NOCHE

A las 11: "LAZOS HUMANOS"

5'15 a 10, CONTINUA

## Calatravas

EL DUQUE DE WEST-POINT  
YO QUIERO MORIR CONTIGO  
JOAN FONTAINE  
ELSE GALVAZ  
11 noche: EL DUQUE DE WEST-POINT



# DEPORTES



## DOÑA EVA DUARTE DE PERON DESEA AYUDAR A "ROVIRA"

### Probablemente en el campo deportivo del River Plate se celebrarán corridas de toros

Buenos Aires, 7.—El torero argentino Raúl Ochoa "Rovira" ha sido recibido por la esposa del presidente Perón. "Rovira" pidió a doña María Eva Duarte de Perón que le apoyase en su gestión para celebrar corridas de toros en Argentina, aunque sin dárle muerte a los toros ni banderlearlos. La esposa del presidente argentino prometió a "Rovira" que le ayudaría hasta donde las leyes lo permitieran.

A la salida, el diestro manifestó que está dispuesto a embarcarse para la Argentina. Pepe Luis Vázquez, Agustín Parra "Parrilla" y Domingo, los cuales le han telegrafiado ofreciéndose para actuar en los improvisados toros argentinos.

Dijo también que las primeras corridas se celebrarían en diciembre y enero, en el campo de deportes del River Plate. Agregó que a doña María Eva Duarte de Perón le había dicho: "No quiero nada para mí. Sólo deseo traer a mi Patria el espectáculo de una fiesta que aprendí en mi tierra y perfeccioné en la madre España." Las corridas se celebrarían con carácter benéfico, y en ellas tomarían parte toreros españoles, mejicanos y peruanos. Los toros que habrían de lidiarse pertenecerían a las vacadas españolas de Sánchez Fabres y Villagodiñu.

"MORENITO DE TALAVERA", A BUENOS AIRES  
MADRID, 7.—El matador de toros Morenito de Talavera, ha emprendido viaje hacia Buenos Aires, en unión de su esposa y de su púa de confianza, Antonio Iglesias. (Cifra.)

## GRAN CONCURSO DE OBSERVACION

### 100 PESETAS DE PREMIO

#### Patrocinado por "LA EQUITATIVA NACIONAL"

Agente general: Alejandro de la Fuente

SOLUCION AL PROBLEMA NUMERO 1

"El error consiste en que el matador lleva puesta la mohera cuando se encuentra toreando de muleta".

De acuerdo con la base novena del concurso, y aunque existían más errores en el dibujo, la anterior solución es la que se ha fijado como principal. Sentimos que se hayan quedado unos cuantos concursantes sin los cinco puntos, pero, no hay que desanimarse, el concurso no es eliminatorio y en el resto de los problemas que seguirán, podrán ganar esa desventaja que hoy tienen.

El próximo viernes aparecerá el problema número 2 de este Gran Concurso.

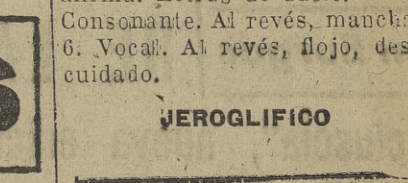
## CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					

Horizontales.—1. Dos o tres flores.—2. Vocal. Pronombre. 3. Para beber. Letras de Roma.—4. Al revés, va a la calle.—5. Al revés, inepto. — 6. Al revés, gambiolo. — 7. Está enterado.

Verticales.—1. Nivea os. 2. Vocal. Conceja.—3. Al revés, el que bate.—4. Al revés, afirma. Letras de due.— 5. Consonante. Al revés, mancha. 6. Vocal. Al revés, flojo, descuidado.

## VEROGLIFICO



### ¿COMO VAIS?

## SOLUCION DEL ANTERIOR VIENE EN EL CLIPER

## FRASE DE CONSOLACION

Cuando Lady Oxford tenía quince años, encontró al difunto Mr. Pierpont Morgan. Mr. Morgan comenzó a condolerse de su famosa nariz, que tenía el aspecto de una coliflor. Otro hubiera dicho: "¡Oh, Mr. Morgan, eso no ocurre con su nariz!".

"Pero Lady Oxford replicó: "Se equivocaba usted, Mr. Morgan, al quejarse de su nariz. Estoy segura de que estará usted de acuerdo conmigo en que tampoco sin ella hubiera sido usted bien parecido."

Mr. Morgan quedó encantado.

## ¡DESGRACIA!

Señora.—Estoy buscando a un hombre de su Compañía, el soldado Robles; es mi nieto. Sargentito de semana. ¡Lo siento, señora; pero se ha marchado con permiso para ir a su funeral...

Señor.—¿Una juventud sana puede hacer una España sana. Y por eso labora el Frente de Jóvenes.

## Campeonatos guipuzcoanos DE PELOTA

SAN SEBASTIAN, 7.— El próximo domingo dan comienzo en esta ciudad los campeonatos de Guipúzcoa de pelota, correspondientes a la temporada 1947-48, que se disputarán en los frontones Urumea y Gros. La afluencia de concursantes es extraordinaria. Para la especialidad de mano se han inscrito 28 parejas; 17, en pala larga; 9, en remonte; seis en cesta punta, y 18 en pala corta; todos los cuales representan a 17 ciudades del distrito de San Sebastián. (A.F.F.)

## Jugo se incorpora al Oviedo

OVIEDO, 7.— Ha llegado Jugo, el defensa del Oviedo, cuya incorporación al club de Buenavista se decidirá después de oírlo e informe de los médicos a que habrá de someterse. (A.F.F.)

## SIRIO... EN EL CANDELABRO

OVIEDO, 7.— El Real Oviedo dio hoy la libertad a su veterano jugador Sirio Blanco, el cual, aunque tiene algunas proposiciones, entre ellas una del Logroñés, todavía no ha ultimado su compromiso con ningún club. (A.F.F.)

## Goleadores de Primera y Segunda División

MADRID, 7.— Después de la última jornada, el puesto de líder entre los goleadores de Primera División, pasa a ocuparlo el delantero centro céltico, Pahiño. A continuación le siguen para el segundo puesto, los jugadores Morera, Campos, Vidal y Cesar.

La clasificación es la siguiente: Con cinco tantos, Pahiño (Celta). Con cuatro, Campos y Vidal (A. Madrid); Cesar (Barcelona); y Morera (Valencia). Con tres, Silva (A. Madrid); Gallardo (Real Madrid); Peralta (Tarragona). Con dos, Cuenca (A. Madrid); Pantoja (A. Bilbao); Méndez (Gijón); Lángara (Oviedo); Castiella y Vázquez (Real Sociedad); Heredia (Celta); Mario (Sabadell); Arza (Sevilla); Panadés (Tarragona). Con uno, Valdivieso (Atlético Madrid); Aldecoa (A. Bilbao); Reig (Tarragona); Quisno y Sorla (Alcoyano); Retamar y Vázquez (Celta); Rafa Pruden y Alonso (R. Madrid); Cholo (Gijón); Antón y Emilio (Oviedo); Toni (Sabadell); Guillamón, Piñera y Domenech (Sevilla); Segarra, Sospedra y Guarch (Español); Igoa (Valencia). (A.F.F.)

## EN SEGUNDA DIVISION

MADRID, 7.— En la Segunda División de Liga, después de la jornada de ayer:

Grupo primero  
G. Leonesa, 5 puntos; Orensana, 5; Berbes, 4; Pontevedra, 4; Lemos, 4; Santiago, 4; Juvenil, 3; Maestranza, 3; Arosa, 2; Galicia, 2; Atlético Zamora, 2; Lucoense, 2; Ponterradina, 1; Betanzos, 1.

Grupo segundo  
Santander, 6 puntos; Caudal, 5; Avilés, 4; D. Palencia, 4; Gimnástica de Burgos, 4; Juvenca, 4; Gijónés, 4; Barreda, 4; C. Popular, 3; Torrelavega, 2; Rayo, 2; Santoña, 0; Mirandés, 0; Langreano, 0.

Grupo tercero  
Osasuna, 5; Zaragoza, 4; Maestranza, 4; Arenas, 4; D. Alavés, 4; Guecho, 3; Durango, 3; Indautzu, 3; Tolosa, 3; Logroñés, 2; Real Unión, 2; Izarra, 2; Sestao, 2; Erandio, 1.

Grupo cuarto  
Acero, 6; A. Zaragoza, 5; Teusa, 4; Segarra, 4; Jativa, 3; Arenas Zaragoza, 3; Numancia, 3; Saguntino, 2; Escoriala, 2; Huesca, 2; Conquesa, 2; Susca, 1; Tudelano, 1; Belchite, 0.

Grupo quinto  
Júpiter, 5; A. Baleares, 5; Lérida, 4; Aguada, 4; E. Industrial, 4; San Andrés, 4; Reus, 3; Tarrasa, 3; Sans, 2; Gerona, 2; Granollers, 2; San Martín, 2; Tortosa, 1; Constanta, 1.

Grupo sexto  
Salamanca, 5; Badajoz, 5; Cacereno, 5; Talavera, 4; Avila, 4; G. Alcobaz, 4; Betis, 4; Toledo, 3; Chaberni, 3; Tomelloso, 2; Plus Ultra, 1; G. Segoviana, 1; Ferroviaria, 1; Manchego, 0.

Grupo séptimo  
Vienneño, 5; Cartagena, 5; Albacete, 5; Alcorca, 4; Imperial, 4; Elche, 4; Almería, 3; Orihuela, 3; Eldense, 3; Almeraví, 2; Cleza, 2; Gim. Abad, 1; A. Linares, 1; Crevillente, 0.

Grupo octavo  
Ilturgi, 5; Huerva, 4; Melilla, 4; Antequera, 4; B. Lihense, 4; Algeciras, 3; Coria, 3; Electro Mecánicas, 3; Cádiz, 3; Laroche, 2; At. Tetuán, 2; San Fernando, 2; Geta, 1; Calera, 0.

## LO QUE ACONTECIO EN EL SEGUNDO GRUPO DE LA TERCERA DIVISION DE LIGA

La insuficiencia del espacio no nos permitió ayer, martes, ofrecer un avance informativo de los encuentros jugados en el grupo segundo de la Tercera División. Cosa que hoy hacemos, resumiéndolos por idénticas causas. Destaca el encuentro jugado en terreno de la Ex-

obra de Tolliva y de Mario. Fuentes logró el cuarto del Avilés, Candas el quinto, Cañete el sexto, Alberto el séptimo, Quintín el octavo, Candas el noveno, y de "penalty" el último, este mismo jugador.

ALINEACIONES: Avilés.—Amaro; Toro, Alvarín; Sabino, el Candal; por uno a cero. El único gol lo marcó Acebal, a los siete minutos del principio.

ALINEACIONES: Torrelavega.— Pérez; Ponal, Sport; Vicente, Vitorero, Modesto; Manso, Pila, Duque, Román y Pedrin.

Caudal: Adauto; Pons, Poliar; Russell, Solá, Redondo; Acebal, Salva, Sabino, Cholo y Méndez.

El partido celebrado en Trubia, entre el Juvenca y el Santoña, puede calificarse de bueno, especialmente por el ardor y el entusiasmo que ambos con juntos pusieron en la lucha. Venció el equipo local por 4-1. Cuesta, Camporro, Lelo, Larrate marcaron por el Juvenca. Quirce consiguió el del Santoña. Los equipos alinearon así: Juvenca: Corrochano; Amable, Chin; Angélin, Alberto, Campos; Julián, Larrate, Lelo, Cuesta y Camporro.

Santoña: San Juan; Abascal y Pilla; Emilio, Izquierdo, Dorro; Llano, Pérez, Santos, Luis y Quirce.

Del encuentro jugado en Palencia ofrecimos referencia en la crónica regional publicada en nuestro número anterior.

## FUENTE OVEJUNA PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

El mayor acontecimiento cinematográfico presenciado en Burgos...

posición, donde el Avilés venció al Langreano, nada menos que por 10-2. Partido de dominio aplastante local, cuyo conjunto no tuvo ante sí enemigo de clase alguna. Marcaron Rondero, que marcó tres en la primera parte, por dos el Langreano,

Burgos presenciará, como ESTRENO en España, con toda solemnidad...

## FUENTE OVEJUNA PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

el segundo tiempo, un partido de "escándalo".

Y acertó aquel tute, cada vez que al de la cantera daba al balón, le animaba así: "¡Muy bien, sultán!".

Aguiar fue el verdadero "sultán" de Zatorre; de quienes fueron las "odalisca", está enterada la función.

Corregimos yerros; ni el Santander venció por 6 a 0, ni el Avilés

## FUENTE OVEJUNA PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

Todo Burgos presenciará, como ESTRENO en España, con toda solemnidad...

conseguir un 10 a "nada" sobre el de Sama. Fuero, sencillamente, 6 a 1 y 10 a 2.

Que, aunque sea parecido, puede tener su importancia a la hora del "average".

El día 12 a Santona; y el 19, aquí, el Palencia.

Si yo pudiera hablarles a ustedes de la delantera!

Pero no me dejan...

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## FUENTE OVEJUNA PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

El mayor acontecimiento cinematográfico presenciado en Burgos...

## FUENTE OVEJUNA PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

Todo Burgos presenciará, como ESTRENO en España, con toda solemnidad...

## FUENTE OVEJUNA PREMIADA Y DECLARADA DE INTERES NACIONAL

conseguir un 10 a "nada" sobre el de Sama. Fuero, sencillamente, 6 a 1 y 10 a 2.

Que, aunque sea parecido, puede tener su importancia a la hora del "average".

El día 12 a Santona; y el 19, aquí, el Palencia.

Si yo pudiera hablarles a ustedes de la delantera!

Pero no me dejan...

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## CONCURSO DEPORTIVO

Primer. — Número 791, con 172 puntos.

Segundo. — Número 18, con 164 puntos.

Tercero. — Número 92, con 163 puntos.

Regalo SASTRERIA MODELO

Primer hasta la fecha: Número 791, del día 5 de octubre, con 172 puntos.

## Muebles Angulo

EXPOSICION DE LOS MUEBLES MAS ARTISTICOS Y SOLIDOS COMO LA CATEDRAL CALERA 9.

FABRICA CARRETERA DE ARCOS BURGOS

## Muebles Angulo

EXPOSICION DE LOS MUEBLES MAS ARTISTICOS Y SOLIDOS COMO LA CATEDRAL CALERA 9.

FABRICA CARRETERA DE ARCOS BURGOS



NUEVA YORK en Burgos

Rusia mantiene sus grilletes sobre HUNGRIA Y RUMANIA

Vichinsky disipa las esperanzas yanquis

NUEVA YORK, 7. -- (Crónica radiotelegráfica del corresponsal de la agencia Efa. Prohibida la reproducción.)
Los esfuerzos de todas las naciones de buena voluntad por eliminar para siempre el espectro de un nuevo conflicto entre las mismas acaba de sufrir un golpe mortal con la formación de la nueva Internacional Comunista, encabezada por la Rusia soviética.

SEGUNDO VUELO TRANSATLANTICO DEL AVION SIN PILOTO

LONDRES, 7. -- El avión C-54, "Skymaster", que cruzó el Atlántico de Este a Oeste, sin dirección humana a bordo, ha despegado en dirección de Stephenville (Terranova) a las horas y cinco minutos de la seis horas y cinco minutos de la mañana, en su vuelo de regreso. (Efe.)

LLEGADA DEL AVION WASHINGTON, 7. -- El cuartel general de las fuerzas aéreas norteamericanas anuncia que el avión militar de transporte que fue conducido por el "piloto mecánico", ha aterrizado a las 3'46 horas en el aeródromo de Harmon (Terranova), después de haber completado su segunda travesía del Atlántico. (Efe.)

La BOLSA ayer

BOLSA DE MADRID
MADRID, 7. -- Acciones: Banco de España, 433; Extelior, 320; nuevas, 1.075; Hipotecario, 403; Central, 450; Español de Crédito, 659; Previsores, 375; Mercantil, 300; Río de la Plata, 180; Hidroeléctrica Española, 550; Nansa, 240; Iberduero, ordinarias, 423; 4 por 100, 406; novísimas, 1.920; Mengemor, 273; 4 por 100, nuevas, 211; Duro Felguera, 416; Poncebarrada, 557; Guindos, 550. (Cifras)

BOLSA DE BILBAO
MADRID, 7. -- Acciones: Banco de Bilbao, 620; Hispano Americano, nuevas, 2.315; Vizcaya, A y B, 545; Santander, ordinarias, 153; Vascongados, A y B, 225; Reunidas de Zaragoza, 310; Iberduero, novísimas, 1.950; 4 por 100, 405; H. Española, 550; Unión Eléctrica Madrileña, 252; Minas del Rif, 320; Sierra Menera, ordinarias, 230; preferentes, 110; Vacaes, viejas, 142; nuevas, 245; Nervión, 2.590; Aznar, 3.305; Bilbaina, 340; Seguros Bilbao, 300; Altos Hornos, 293; Babcock, 700; Echevarría, 320; Santa Bárbara, 197; Bodegas BIlbainas, viejas, 460; nuevas, 1.750; Vinícola del Norte de España, 275; Telefónicas, ordinarias, 228; Papelera, 528; Explosivos, 495; Resinera Española, 250. (Cifras)

BANCO DE SANTANDER
Banco -- Bolsa -- Cambio
Caja de Ahorros
Español, 16. -- Burgos

MAX PLANCK

Por Demetrio IGLESIAS

En la Prensa diaria lo hemos leído un día pasado: el gran físico alemán Max Planck se encuentra gravemente enfermo. A raíz de terminarse la guerra en Europa, leímos otra noticia que, un círculo reducido, esperábamos con impaciencia: el gran físico alemán Planck, ha sobrevivido a la catástrofe. Unos pocos, nada más, nos alborozamos con esta noticia y, los mismos, nos intranquilizamos ahora, con la noticia de que el genial Maximiliano ha muerto.

Max Planck, a pesar de su genialidad, no era un sabio popular. Su genialidad era exclusivamente intelectual y su fama y gloria no han trascendido de una esfera rigurosamente científica. Su figura no ha despertado simpatías ni antipatías, es decir, no ha trascendido, o descendido más bien, al estado de la cordialidad.

Su teoría de los "cuanta" no ha sido degustada por el gran público como lo ha sido, por ejemplo, la "teoría de la relatividad" de Einstein. Afortunadamente para aquel y para su teoría, ésta no ha sido afectada por el morbo de la vulgarización, y quien la conoce la mantiene sana y sin desfiguraciones. Einstein, sin embargo, estamos seguros, lamentará su excesiva popularidad, nacida al margen de sus incontestables genialidades científicas, popularidad lograda al ingrato precio de que su teoría de la Relatividad tenga versiones, circulando por los ámbitos populares, que son verdaderas traiciones. Usa mos aquí la palabra traición con la ingenuidad de nuestro Unamuno, que, para ridiculizar las traducciones que se hacen a la ligera, desgraciadamente muchas, tuvo la mordacidad de decir una obra griega traducida por él, "Traición de don Miguel de Unamuno".

No es nuestra intención, ahora, con la obra de Max Planck, incurrir en el mismo delito. Pero nos duele que su genio, juntamente con Einstein y Luis de Broglie, el más alto de nuestro tiempo en los dominios de la Física, no merezca más que una cita desvaída. Justamente cuando tanto mequetrefe goza de adulationes sin cuento. Desearíamos que el público, cuando conozca que Planck termina su obra, en la Tierra por designio de Dios, sepa que acaba su trabajo un cerebro al que muy bien podría aplicarse aquella histórica frase de Lavoyésiere: "Un segundo ha bastado para abatir una cabeza como la de Lavoyésiere, docientos años harán falta para levantar otra igual".

Maximiliano Planck no es solamente un sabio; es un genio. Su nombre pasará a la Historia de la Ciencia junto a los de muy pocos privilegiados, que son verdaderos hitos en el camino lento y trabajoso de arrancar secretos a la Naturaleza. Será, para las generaciones venideras, una figura señera, como Newton, Maxwell, Darwin, Einstein y muy pocos más. No es solamente un sabio que conoce muy bien los secretos y los desvela y enriquece el acervo intelectual con deducciones y planteos de nuevos problemas. Es de los pocos hombres que tienen atisbos geniales, por nadie, antes, presentidos. Es un revolucionario, usando este término para enfrentarlo a los evolucionistas, a los que recogen la labor anterior y la prolongan y amplían. Es de los que cortan nudos gordianos. Cuando diversas teorías se enfrentan y se llega a un punto muerto, providencialmente, surge un genio que, haciendo caso omiso de las distintas hipótesis, que en su insuficiencia explicativa llevan la prueba de su inexactitud, introduce una idea que, si al principio es acogida con recelo, acoge, cuando se muestra. Así fue Newton. Conocedor de la mecánica celeste de Kepler y de la mecánica regional de Galileo, tuvo la osadía (soplo de inspiración) de identificar la fuerza que mantiene a los astros en los espacios siderales con la fuerza que obliga a los cuerpos a caer sobre la Tierra. Fue Newton un genio revolucionario. La repudiada historia de la manzana la interpretamos como un desesperado intento del vulgo de convivir con el genio: veiaquez haciendo hombre a Vulcano.

Así fue Maxwell maravillando a sus contemporáneos con su intuición de que la luz es un fenómeno electromagnético. Así es Einstein, introduciendo el espacio curvo de las cuatro dimensiones para explicar las deficiencias de la mecánica de Galileo-Newton. Y así es Max Planck cuando introduce su hipótesis audaz de los cuanta de acción, para acabar con las contradicciones de la ley de la radiación negra.

Maravilla pensar cómo estos genios puedan laborar tan sorprendentes intuiciones. De un sabio no genio, puede pensarse siempre: Su obra es consecuencia lógica de "tales" antecedentes. De Coulomb por ejemplo, se puede decir: Su ley no es más que la aplicación a las cargas eléctricas y magnéticas de la ley de Newton. Pero de Newton, Maxwell, Einstein, Planck no cabe más que decir, a la vista de su obra sin antecedentes apreciables: Son seres predestinados; vehículos de los que se sirve a la Naturaleza para encauzar a los hombres en la verdadera ruta para describir sus secretos. La Naturaleza, si cobra cara la osadía de ser descubierta, es también veloz y sienta, a veces, la coquetaría de mostrar sus perfecciones. El lenguaje que utiliza la Naturaleza para declararse es solamente inteligible para estos genios. Solamente así, como iluminados, es como estos hombres pueden ser entendidos. De Faraday ha dicho uno de sus biógrafos: "Sorprende y maravilla que, con solo las cuatro reglas del cálculo, haya podido descubrir este hombre sus deducciones maravillosas". De Planck podemos decir nosotros: "El era el elegido para la introducción de los cuanta".

Porque los cuanta de acción han sido la aportación más enigmática y revolucionaria que jamás se haya verificado en la Física. Sería pueril considerar como precedentes que hicieron posible el concepto de atomización de la energía, la atomización de la materia de Dalton y la atomización de la electricidad de Faraday. Tan enigmáticos han sido los cuanta, que se han resistido a toda vulgarización. Pero sin perder su carácter enigmático se aplicaron a las estructuras atómicas, y los trágicos estallidos de Hiroshima y Nagasaki iluminaron a las mentes de todo el mundo de que Planck había hecho una aportación auténtica a la Ciencia. Aunque él, en su retiro de Alemania, se lamentara de la macabra aplicación que se acababa de hacer.

PARIS en Burgos

ABUNDANCIA DE ARGUMENTOS ANTE LA FALTA DE TEMAS

INFORMACIONES COMENTADAS

PARIS, 7. -- (Crónica de nuestro corresponsal.)
El "récord" en el consumo de agua lo alcanzó París el mes de junio, bebiendo un millón de metros cúbicos por día. Aclaremos que en aquel entonces aún no estaba decretada la venta libre de vino.

En tiempo normal y con "vino normal", sólo se consumían setecientos mil metros cúbicos de agua en esas fechas de verano. Así es que el resto... ¡Oh la sed!

AVENTURA NAVAL DE UN DEPENDIENTE DE ULTRAMARINOS

BREMEN, 7. -- Ha llegado a este puerto el vapor norteamericano "José Bonifacio", de tipo "Liberty", a bordo del cual venía el capitán Osborne, que en el yate "Lovely Lady" pretendió cruzar el Atlántico, y el misterioso individuo que le acompañaba, del que se llegó a decir que era Martin Bormann.

BING CROSBY PROPUGNA EL REZO DEL ROSARIO

WASHINGTON, 7. -- El actor de cine Bing Crosby ha contestado al llamamiento dirigido por las jerarquías de la Iglesia católica durante la campaña en pro del rosario familiar. Crosby hace constar en su contestación que, como padre de familia, desea que sus hijos amen a Dios y se eduquen en un ambiente familiar cristiano. Por esta razón --añade-- quiero que recen, porque conozco la fuerza de la oración, capaz de remover las montañas. En consecuencia, debemos comprometernos a apoyar la práctica del santo rosario en el seno de la familia. (Efe.)

Apertura de la exposición de la Obra Sindical "Artesanía"

El domingo, a la una de la tarde, se verificó en el local de la planta baja del Teatro Principal, conocido por el "Polisón", la apertura de la exposición de artesanía, organizada por la Obra Sindical de la misma denominación.

Al acto asistieron el alcalde, señor Quintana; el gobernador militar, don Rafael Ibañez de Aldecoa; delegado de Hacienda, señor Melis; teniente de alcalde, señor Rojas; director de la Normal, señor Nebreda; comisario de Policía, señor Calvo; y otras representaciones, que fueron recibidos por el jefe de la Obra, don Carlos Gutiérrez; vicesecretario de Ordenación Social, y otras jerarquías.

Disminuye el tránsito automovilístico por Burgos

De acuerdo con las recientes disposiciones restrictivas del consumo de gasolina, ayer, martes, primer día de ejecución de la ayuda Orden, han dejado de circular numerosos automóviles. Detalle que se notó en nuestra ciudad de manera especial en la afluencia de vehículos motorizados que solían atravesar por Burgos en fechas anteriores.

También se ha notado mucho la falta de numerosos automóviles de la localidad, que hacían servicios particulares.

ROMA en Burgos

CORRUPCION, MORAL Y FISICA DE LA INFANCIA ITALIANA

ROMA, 7. -- (Crónica de nuestro corresponsal.)
Muñachitos con el aire vivo y desgarrado; brillantes los ojos, inteligentes bajo la gorra militar llevada con desparpajo y sin partidismo ninguno. Viejas gorras de alpines alemanes, viejas gorras de alpines italianos. Se los encuentran siempre detrás de los soldados, a la puerta de los hoteles, en los pasadizos de los hoteles, escondidos detrás de un carpaso acordón que toca música de negros o lánguidas melodías napolitanas. Quizás los repugnantes históricos se conmueven viendo así, tan parecidos a Gavroche.

Entre tanto, y a cuenta de la ocupación de Austria, Rusia mantiene sus grilletes sobre Hungría y Rumania, especialmente sobre Hungría, país donde no se entra hoy sin salvoconducto soviético pese a que jurídicamente es absolutamente libre y goza de absoluta independencia.

Preparativos de boda de la princesa Isabel

LONDRES, 7. -- Los pasteleros reales trabajan activamente en la colocación de un gran pastel que se ha recibido de Australia, por avión, con destino a la boda de la princesa heredera Isabel de Inglaterra. El pastel viene dividido en seis partes. La boda no se celebrará hasta el día 20 de noviembre. --Efe.

FIRMARAN EL ACTA DE MATRIMONIO EN WESTMINSTER

LONDRES, 7. -- Se revela que la princesa Isabel y el teniente Mountbatten firmarán el acta matrimonial en la Abadía de Westminster, con la misma pluma de oro que fue utilizada por los actuales reyes en la ceremonia de su enlace. --Efe.

¡VAYA LIBERTAD!

Tombolo, ese lugar maldito y maldito donde las "señoritas" se venden a los negros desertores o a los argelinos que escapan de la bandera francesa. Tombolo es algo que no tiene ninguna gravedad al lado de toda esta juventud de Italia todo lo que han tenido que sufrir y luchar sus hermanos, panes que ellos no perteneciesen a la Obra Nacional Baillia.

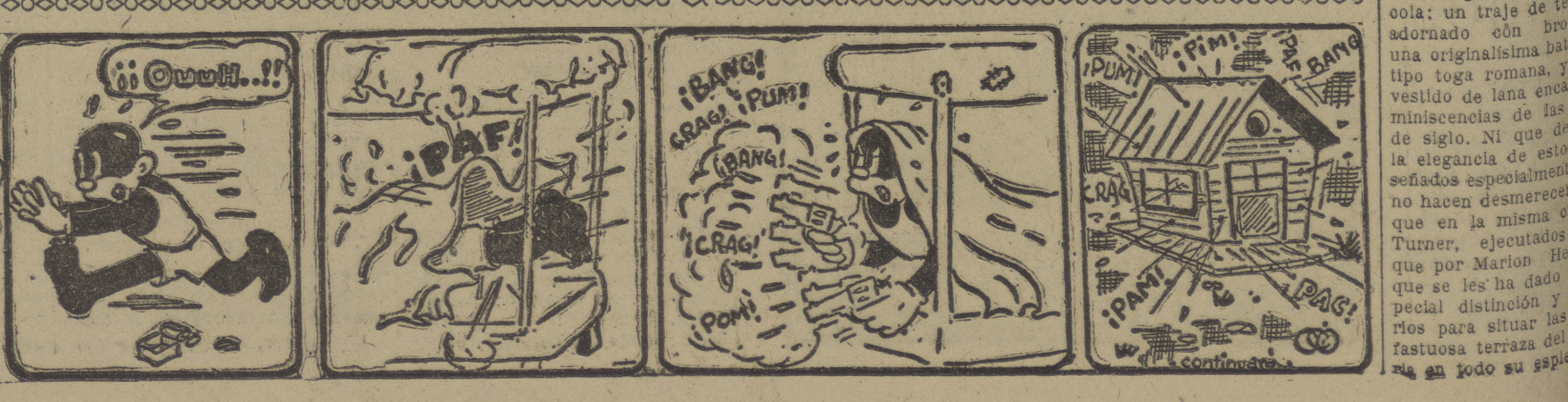
HASTA DONDE LLEGA LA JUVENTUD ITALIANA

No, no son tan dramáticos estos "solos" -- corrupción italiana de "shoe shine", limpiabotas --; tienen algo de Jouando, algo de salvaje inocencia, y están más del lado de la picaresca que de la criminalidad. Esto no evita que la delincuencia infantil crezca peli grosamente y que el desamparo característico del "solos" se extiende a zonas infantiles que, si bien están confortablemente instaladas en un orden material, viven en la más espantosa intemperie desde el punto de vista moral.

Ultima hora deportiva

OTRO TRIUNFO DE MEDINA EN VENECIA

VENECIA, 7. -- El campeón español de ajedrez, Antonio Medina, ha luchado valerosamente y ha conseguido el empate para el segundo puesto de la clasificación general en el torneo internacional de ajedrez. Medina ha hecho ocho tablas con el jugador Nestor de Roma, y pasa al segundo lugar de la clasificación, empatando a puntos con el ex-campeón italiano, Mario Monticelli, después que éste hubo derrotado a Kahn, de Francia. Medina se halla en la clasificación inmediatamente después de Tartakover, el cual parece asegurarse cada vez más en el primer puesto del torneo.



ESPECTACULO

Gran Teatro "TE AMARE SIEMPRE" Y "MAR ABIERTO"

Buen programa doble el que ayer nos ofreció el Gran Teatro con dos estrenos de valiosísima aportación artística. Porque si la película italiana titulada "Te amare siempre", posee indudables méritos técnicos e interpretativos que salvan la poca originalidad de la argumentación, la cinta española, "Mar abierto", es otro film digno de ocupar por sí sólo la cabeza de cartel en cualquier seleccionado programa.

El cine y las modas. Las "estrellas" mejor vestidas sin duda, Ginger Rogers, y las firmas más solicitadas de la "Irene", creadora de los "pantones", que divulgados por el cine de las más modernas y elegantes películas que ha lanzado la cineselta Cinema, podemos admirar en la esbelta Ginger Rogers. Ella es la protagonista de "Mar abierto", una originalísima bata de seda tipo toga romana, y un vistoso de las modas de las minicinas de las décadas de los años treinta y cuarenta. Ni que decir tiene la elegancia de estos modelos, señalados especialmente por el diseñador, no hacen desmerecer en nada que en la misma cinta se vea a Turner, ejecutados por el diseñador que por Marion Hayward, que se les ha dado el estilo especial distinción y distinción para situar la fastuosa terraza del Waldorf en todo su esplendor.

Vertical text on the right edge of the page, including page numbers and other publication details.